



## BÜGELTISCH / IRONING BOARD / TABLE À REPASSER

**DE/AT/CH**  
BÜGELTISCH  
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

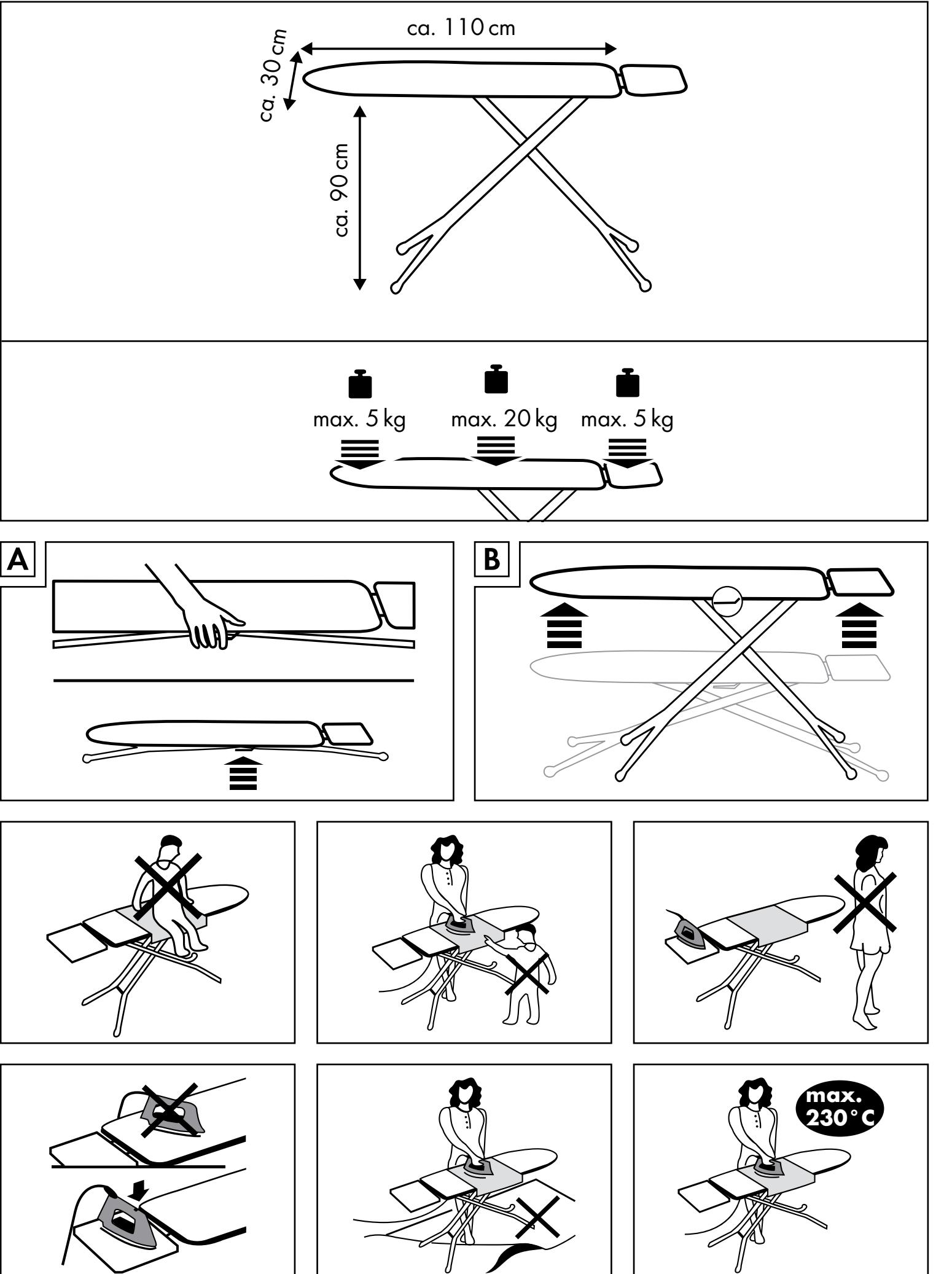
**GB/IE**  
IRONING BOARD  
Operation and safety notes

**NL/BE**  
STRIJKPLANK  
Bedienings- en veiligheidsinstructies

**PL**  
DESKA DO PRASOWANIA  
Wskazówka dotycząca obsługi i bezpieczeństwa pokyny

**SK**  
ŽEHLIACA DOSKA  
Pokyny pre obsluhu a bezpečnostnú pokynu

IAN 339286\_1910



Legende der verwendeten Piktogramme	
	Anweisungen lesen!
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.
	Der Bezug ist maschinenwaschbar. Stellen Sie die Waschmaschine auf einen Schonwaschgang bei 30 °C ein.
	Nicht bleichen.
	Nicht im Wäschetrockner trocken.
	Der Baumwollbezug kann gebügelt werden.
	Der Baumwollbezug kann mit Perchloryethylen gereinigt werden.
	Verpackung und Bügeltisch umweltgerecht entsorgen!

Für durch unsachgemäße Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

### ● Technische Daten

Artikelnummer: CS98090  
Bügelfläche: ca. 110 x 30 cm  
Höhe: max. 90 cm  
Max. Belastung: 5 kg  
Artikelgewicht: 3,90 kg  
Produktions-ID: 03 / 2020

### ● Sicherheitshinweise

#### ■ **WANDELN! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

Dies ist kein Spielzeug. Bitte halten Sie Kinder vom Bügeltisch fern.

Achten Sie auf Ihre Hände und Finger, wenn Sie den Bügeltisch auf- oder zusammenklappen.

Versuchen Sie nie, das Produkt selbst zu reparieren.

lassen Sie das Bügeleisen nicht längere Zeit auf dem Bügeltisch stehen.

Setzen Sie sich wieder auf den Bügeltisch, noch lehnen Sie sich an.

Gefahr durch heißes Wasser oder Dampf, welches vom Streckmetall des Bügeltisches abtropfen kann.

Die Bügeleisenablage kann sich bei längerem Gebrauch erhöhen. Um Brandverletzungen zu vermeiden, achten Sie auf bereits erwähnte Hinweise.

Halten Sie das Gerät von Wasser oder anderen Flüssigkeiten fern.

### ● Bügeltisch

#### ● Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

#### ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Bügeltisch. Nur zur Verwendung im Innenbereich. Eine Veränderung des Produkts ist nicht zulässig und führt zur Beschädigung. Darüber hinaus können weitere lebensgefährliche Gefahren und Verletzungen die Folgen sein. Dieses Produkt wurde ausschließlich für den Haushalt konzipiert. Es ist nicht für den kommerziellen Gebrauch vorgesehen.

#### ● Gebrauch

**Hinweise:** Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Produkt.

### ● Bügeltisch aufstellen

- Halten Sie den zusammengeklappten Bügeltisch mit der Bügeloberfläche nach oben und drücken Sie den Einhandhebel mit der anderen Hand. Das Gestell öffnet sich bis zur maximalen Position (s. Abb. A).
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät auf gerader Ebene steht und vollkommen eingerastet ist.

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

### ● Hersteller / Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH  
Obkirchergasse 36  
1190 Wien  
AUSTRIA  
Tel.: 0800589385 (DE)  
01 / 440 28 62 (AT)  
0800312649 (CH)  
E-Mail: service@casasi.com

### IAN 339286\_1910

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassabon und die Artikelnummer (IAN 123456\_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

### ● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassabon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie

DE/AT/CH

### Legende des pictogrammes

Legende des pictogrammes	
	Lisez les instructions !
	Respectez les avertissements et les consignes de sécurité !
	Ne laissez jamais les enfants manipuler le matériel d'emballage et le produit sans surveillance.
	La housse en lavable en machine. Sélectionnez le programme de lavage pour linge délicat à 30 °C.
	Ne pas blanchir.
	Ne pas sécher au sèche-linge.
	La housse en colon peut être repassée.
	La housse en colon peut être nettoyée avec du perchloroéthylène.
	Mettre au rebut l'emballage et la table à repasser de manière respectueuse de l'environnement !

domestique. Il n'est pas destiné à un usage commercial. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme à l'usage prévu.

### ● Caractéristiques techniques

Référence de l'article : CS98090  
Surface de repassage : env. 110 x 30 cm  
Hauteur : max. 90 cm  
Charge max. du repose-fer : 5 kg  
Poids de l'article : 3,90 kg  
ID de production : 03 / 2020

### Consignes de sécurité

**AVERTISSEMENT: DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !**  
Ne laissez jamais les enfants manipuler les emballages sans surveillance. Risque d'asphyxie.  
Ceci n'est pas un jouet. Tenez les enfants à l'écart de la table à repasser.  
Faites attention à vos mains et à vos doigts lorsque vous dépliez ou repliez la table à repasser.  
N'essayez jamais de réparer le produit vous-même.  
Ne laissez pas le fer à repasser sur la planche durant un moment prolongé.  
Ne vous asseyez pas et ne vous appuyez pas non plus sur la table à repasser.  
La vapeur ou l'eau chaude, qui peut s'échouer du métal déployé de la planche à repasser, représente une source de danger.  
En cas d'utilisation prolongée, le repose-fer peut s'échauffer. Pour éviter les brûlures, prenez en compte les remarques déjà évoquées.  
Tenez l'appareil éloigné de l'eau ou d'autres liquides.

### Table à repasser

#### ● Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conservez ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-le également la totalité des documents.

#### ● Utilisation conforme

Ce produit est une table à repasser. Pour une utilisation en intérieur uniquement. Toute modification du produit est interdite et conduit à des dommages. Il peut en outre en résulter des risques mortels ou des blessures. Ce produit a exclusivement été conçu pour son utilisation.

### ● Strijkplank neerzetten

- Houd de ingeklapte strijkplank met het strijkoppervlak naar boven en druk de hendel met uw andere hand in. Het onderstel opent zich tot aan de maximale positie (zie afb. A).
- Controleer of het apparaat in een vlakke positie staat en volkomen is vastgeklekt.

Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.

Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.

### ● Fabriant / Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH  
Obkirchergasse 36  
1190 Wien  
OOSTENRIJK  
Tel.: 0800221566  
Fax: +43 1 440 27 86 17  
E-mail: service@casasi.com

### IAN 339286\_1910

Bei allen wirigen abstoßt die kassabon en het artikelnummer (IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

DE/AT/CH

### ● Technische gegevens

Artikelnummer: CS98090  
Strijkoppervlak: ca. 110 x 30 cm  
Hoogte: max. 90 cm  
Max. belasting: 5 kg  
Artikelgewicht: 3,90 kg  
Productie-ID: 03 / 2020

### ● Hoogte van de strijkplank instellen

DE/AT/CH

#### Om de hoogte van de strijkplank in te stellen,

- houd u deze met beide handen vast. Trek aan de hendel om de vergrendeling los te maken.
- Stel de gewenste hoogte in en laat de hendel los, zodat het onderstel vastligt (zie afb. B).

Fabrikant / Service

Casa Si Marketing- und VertriebsgmbH  
Obkirchergasse 36  
1190 Wien  
OOSTENRIJK  
Tel.: 0800221566  
Fax: +43 1 440 27 86 17  
E-mail: service@casasi.com

### IAN 339286\_1910

Met alle wrijven afstoeltje de kassabon en het artikelnummer (IAN 123456\_7890) als bewijs van aankoop bij de hand.

DE/AT/CH

### ● Veiligheidsinstructies

DE/AT/CH

#### WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR VOOR KLEUTERS EN KINDEREN!

DE/AT/CH

#### Kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal en het product.

DE/AT/CH

#### De katoenen hoes kan worden gestreken.

DE/AT/CH

#### De katoenen hoes kan met perchloroëthylen worden gereinigd.

DE/AT/CH

#### Voor de verpakking en de strijkplank op milieuvriendelijke wijze af!

DE/AT/CH

### ● Strijkplank

DE/AT/CH

#### ● Inleiding

DE/AT/CH

#### Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Maak u van de eerste gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Bewaar deze gebruiksaanwijzing op een veilige plek. Ga niet op de strijkplank zitten en leun er niet tegenaan.

DE/AT/CH

#### Gevaar voor heet water of stoom, dat van het plaatje van de strijkplank kan druppelen.

DE/AT/CH

#### De strijkhouder kan langer gebruikt warm worden. Neem de reeds genoemde aanwijzingen in acht om brandwonden te vermijden.

DE/AT/CH

#### Houd het apparaat uit de buurt van water of andere vloeistoffen.

DE/AT/CH

De garantie geldt voor materiaal- en productiefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen, die onderhevig zijn aan normale slijtage en hierdoor als een slittage onderdeel gouden worden. Zoals bijv. batterijen) of voor beschadigingen aan breekbare onderdelen, zoals bijv. schakelaars, accu's of dergelijke onderdelen, die gemaakt zijn van glas.



wystąpić dalsze niebezpieczenia zagrożające życiu oraz obrażeniu. Produkt ten został zaprojektowany wyłącznie do użytku domowego. Nie jest przeznaczony do zastosowań komercyjnych. Za szkody powstałe wskutek zastosowania niezgodnego z przeznaczeniem producent nie przejmuje odpowiedzialności.

#### Dane techniczne

Numer artykułu: CS98090  
Powierzchnia do prasowania: ok. 110 x 30 cm  
Wysokość: maks. 90 cm  
Maks. obciążenie półki na żelazko: 5 kg  
Waga artykułu: 3,90 kg  
ID produkcyjne: 03 / 2020

#### Wskazówki bezpieczeństwa

##### OSTRZEŻENIE! ZAGROŻENIE ŻYCIA I NIEBEZPIECZENSTWO

##### WYPADKU DLA DZIECI

Nigdy nie pozostawiać dzieci z materiałem opakowaniem. Niebezpieczne udużenie.

- Produkt nie jest żelazkiem. Prosimy trzymać dzieci z dala od deski do prasowania.
- Należy uważać na ręce i palce podczas rozstawiania lub składania deski do prasowania.
- Nie należy próbować samodzielnie naprawiać produktu.

- Nie pozostawiać stojącego żelazka przez dłuższy czas na desce do prasowania.
- Nie należy siadać na desce do prasowania lub opierać się o nią.

- Istnieje niebezpieczenstwo spowodowane gorącą wodą lub parą, które mogą skąpywać z metalowej siatki deski do prasowania.
- Półka na żelazko może się rozgrzać przy dłuższym użyciu. Aby uniknąć poparzeń, należy przestrzegać wskazówek wymienionych powyżej.

- Urządzenie należy trzymać z dala od wody i innych cieczy.

#### Deska do prasowania

#### Wstęp

Gratulujemy Państwu zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Przed uruchomieniem urządzenia po raz pierwszy zapoznaj się z nim. W tym celu przeczytaj uważnie poniższą instrukcję obsługi oraz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa. Produkt należy użytkowować w sposób taki, aby zgodnie z określonym zakresem zastosowania. Należy przestrzegać tą instrukcję w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innym osobie, należy również przekazać wszelkie dokumenty.

#### Użycie zgodne z przeznaczeniem

W przypadku tego produktu chodzi o deskę do prasowania. Do stosowania tylko w pomieszczeniach. Wprowadzanie zmian do produktu jest niedozwolone i prowadzi do jego uszkodzenia. Poza tym mogą jeszcze

produkty i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla firmy.

#### Użytkowanie

**Wskazówka:** należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

#### Rozkładanie deski do prasowania

- Złożoną deskę do prasowania jedną ręką przytrzymać z powierzchnią do prasowania skierowaną do góry a drugą ręką naciągnąć dźwignię. Podstawa otwiera się do maksymalnej pozycji (patrz rys. A).
- Należy upewnić się, że urządzenie stoi na równej powierzchni i całkowicie zaskoczyło.

#### Ustawianie wysokości deski do prasowania

- W celu ustawienia wysokości deski do prasowania, należy przytrzymać ją obiema rękami. Pociągnąć dźwignię, aby odłokować blokadę.
- Ustawić żądaną wysokość i puścić dźwignię, aby podstawa zaskoczyła (patrz rys. B).

#### Składanie deski do prasowania

- W celu złożenia deski do prasowania należy naciągnąć dźwignię i równocześnie przycisnąć do dolu powierzchnię do prasowania, aby nogi złożły się razem.
- Zahaczyć blokadę zabezpieczającą przy bolcu.

#### Czyszczenie i pielęgnacja

- Bawełniane poszycie deski do prasowania można prać:



- Deskę do prasowania można czyszczyć przy pomocy lekkiego wilgotnego, niemehczącego się szmatki.

#### Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.

części zużywalne (np. baterie) oraz uszkodzeń części familiowych, np. przełączników, akumulatorów lub wykonanych ze szkła.

Zgodnie z Kodeksem Cywilnym art. 581 § 1 wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części czas gwarancji rozpoczęta się na nowo.

#### Użytkownicie

**Wskazówka:** należy całkowicie usunąć materiał opakowania z produktu.

#### Rozkładanie deski do prasowania

- Złożoną deskę do prasowania jedną ręką przytrzymać z powierzchnią do prasowania skierowaną do góry a drugą ręką naciągnąć dźwignię. Podstawa otwiera się do maksymalnej pozycji (patrz rys. A).
- Należy upewnić się, że urządzenie stoi na równej powierzchni i całkowicie zaskoczyło.

#### Ustawianie wysokości deski do prasowania

- W celu ustawienia wysokości deski do prasowania, należy przytrzymać ją obiema rękami. Pociągnąć dźwignię, aby odłokować blokadę.
- Ustawić żądaną wysokość i puścić dźwignię, aby podstawa zaskoczyła (patrz rys. B).

#### IAN 339286\_1910

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przyparować jako dowód zakupu paragon i numer artykułu (IAN 123456\_7890).

#### Gwarancja

Produkt wyprodukowany według wysokich standardów jakości i poddano skrupulatnej kontroli przed wysyłką. W przypadku wad produktu nabywcy przysługują ustawowe prawa. Gwarancja nie ogranicza ustawowych praw nabywcy produktu.

Produkt objęty jest 3 gwarancją, licząc od daty zakupu. Gwarancja wygasza w razie zawniośnego przez użytkownika uszkodzenia produktu, niewłaściwego użycia lub konserwacji.

W przypadku wystąpienia w ciągu 3 lat od daty zakupu nad materialowymi lub fabrycznymi, dokonujemy - według własnej oceny - bezpłatnej naprawy lub wymiany produktu.

Świadczenie gwarancyjne obejmuje wady materiałowe i fabryczne. Gwarancja nie obejmuje części produktu ulegających normalnemu zużyciu, uznawanych za

PL

PL</p